

Quot sunt virtutes
Cardinales?

Quatuor: Prudentia,
Iustitia, Temperantia,
Fortitudo: quibus in
CHRISTO consequitur ho-
mo ut provide, iuste,
temperate, ac fortiter in
omni vita degat, ac pla-
ceat Deo.

Quæ dicuntur dona
SPIRITUS SANCTI?

Septem illa, quæ
super CHRISTUM requie-
visse Propheta testa-
tur; et quæ ab ipso
ceu fonte omnis gra-
tiæ, in alios derivan-
tur: ut donum Sapien-
tiæ, donum Intellectus,
Consilii, Scientiæ, For-
titudinis, Pietatis, ac
TIMORIS DOMINI.

Quenam illa quæ fru-

Πόσαι εἰσὶν δέονται κε-
φαλαιώδεις;

Τέσσαρες, Φρόνησις,
δικαιοσύνη, ἡσυχαστική,
ἀνδρεία, αἷς ὁ ἀν-
δρωστικὸς τοῦ φρονίμως,
δικαίως, ἡσυχῶς, καὶ
ἀνδρείως πάντα τὰ εἶον
διαλέγειν, καὶ τῷ Θεῷ
δέξασθαι, ἐν Χριστῷ ἐ-
φικνεῖται.

Τίνα δὲ δὲ ἀγίου
Πνεύματος λέγεται;

Τὰ ἑπτὰ, τὰ ἐπὶ τὸν
Χριστὸν, τοῦ προφήτου
μαρτυροῦντος, ἀναπαυ-
σάμενα, καὶ ἀπ' αὐτοῦ,
ὡς πηγῆς χάριτος
χάριτος, εἰς ἄλλους ἀπορ-
ρέοντα, ἡγοῦν τὸ δῶρον
σοφίας, δῶρον σωείσεως,
βουλῆς, γνώσεως, ἰσχύος,
εὐσεβείας, καὶ φόβου
Θεοῦ.

Τίνες οἱ καρποὶ οἱ τῆ

Póσαι eisîn aretài ke-
phalaiôdeis;

Téssares, phronēsis,
dicaiosynē, sōphrosynē,
andréia, hāis ho an-
thrōpos tou phronimōs,
dicaīōs, sōphrōnōs, caī
andréiōs panta tōn bion
diaguein, caī tō Theō
aréskein, en Christō e-
phicneitai.

Tína dôra tou hagiou
Pneumatou légetai;

Tà heptà, tà epì tòn
Christòn, tou prophētou
martyrountos, anapau-
sάmena, caī ap' autoū,
hōs pēguēs pásēs chāri-
tos, eis állois apor-
rhéonta, égoun tò dōron
sophías, dōron synéseōs,
boulēs, gnōseōs, ischýos,
eusebéias, caī phóbou
Theou.

Tines hoi carpoi hoi tou

Quántas son esas?

Quatro: Prudencia,
Justicia, Templanza,
Fortaleza: con las qua-
les el hombre, sostenido
por JESU-CHRISTO, logra
pasar ésta vida pródida,
justa, templada, y esfor-
zadamente; y agradar á
Dios.

Quáles se llaman Do-
nes del ESPÍRITU SANTO?

Son aquellos siete, que
segun el testimonio del
Profeta, estubiéron de
asiento en CHRISTO; de
quien como de fuente de
toda gracia, se derraman
ennosotros, á saber, dón de
Sabiduría, dón de Enten-
dimiento, dón de Consejo,
dón de Ciencia, dón de
Fortaleza, dón de Piedad,
dón de Temor de Dios.

Quáles se dicen Frutos

ctus SPIRITUS vocantur?

Ea, quæ pii, secundum spiritum viventes, operantur; et per quæ spirituales à carnalibus distinguuntur.

Qui sunt fructus SPIRITUS?

A Paulo Apostolo sic numerantur; Caritas, Gaudium, Pax, Patientia, Longanimitas, Bonitas, Benignitas, Mansuetudo, Fides, Modestia, Continentia, Castitas.

Quæ dicuntur Beatitudines Evangelicæ?

Illæ, propter quas in Evangelio etiam hi, qui miseri prorsus ac infelices videntur, beati ac felices pronuntiantur.

Quot sunt Evangelicæ Beatitudines?

Πνεύματος καλούμενοι;

Οἶδε, ὅς ἐσεβείς καὶ τὸ πνεῦμα ζῶντες ἐργάζονται, καὶ οἷς οἱ πνευματικοὶ, ἔοικε οἱ σαρκικοὶ διακρίνονται.

Τίνες οἱ τῆς Πνεύματος καρποί;

Τῷ Παύλῳ ἀποστόλῳ οὕτω καταλέγονται ἀγάπη, χαρὰ, εἰρήνη, ὑπομονὴ, μακροθυμία, χρηστότης, ἀγαθωσύνη, πραότης, πίστις, σωφροσύνη, ἐγκράτεια, ἀγνεία.

Τίνες μακαρισμοὶ ἐναγγελικοὶ λέγονται;

Δι' ὅς ἐν ἐναγγελίῳ οἱ ταλαίπωροι πάντως, ἔδοξεν δοχεῖν, μακάριοι, καὶ εὐδαίμονες ἀποφαίνονται.

Πόσοι μακαρισμοὶ ἐναγγελικοὶ;

Pneûmatos caloumenoi;

Hoidē, hōus eusebeis catà tò pneûma zōntes ergázontai, càì hōis hoi pneumaticoì, càì hoi sarkicòì diacrínontai.

Tines hoi toû Pneûmatos carpoí;

Tῷ Paúlῳ apostólῳ houtō catalégontai agápē, charà, eirēnē, hypomonē, macrothymía, chrēstótēs, agathōsynē, prōtēs, pístis, sōphrosynē, encrâteia, hagnéia.

Tines macarismoi enavangelicòì légontai;

Di' hōus en evangelíῳ hoi taláipōroi pántōs, càì dystychēis docountes, macarioi càì eudaimones apophainontai.

Pósoi macarismoi enavangelicòì;

del ESPÍRITU SANTO?

Los que producen los Justos que viven segun el espíritu; y por los quales los Espirituales se diferencian de los carnales.

Quáles son esos Frutos?

El Apóstol San Pablo los cuenta así; Caridad, Gozo, Paz, Paciencia, Longanimidad, Bondad, Benignidad, Mansedumbre, Fé, Modestia, Continentia, Castidad.

Quáles son las que se llaman Bienaventuranzas del Evangelio?

Son aquellas, en fuerza de las quales el Evangelio declara que son bienaventurados y dichosos aun los que parecen ser cuitados y desdichados por extremo.

Quántas son las Bienaventuranzas Evangélicas?

Octo : quas ita CHRISTUS in monte tradidit.

I. Beati pauperes spiritu, quoniam ipsorum est regnum caelorum.

II. Beati mites, quoniam ipsi possidebunt terram.

III. Beati qui lugent, quoniam ipsi consolabuntur.

IV. Beati qui esuriunt et sitiunt iustitiam, quoniam ipsi saturabuntur.

V. Beati misericordes, quoniam ipsi misericordiam consequentur.

VI. Beati mundo corde, quoniam ipsi DEUM videbunt.

VII. Beati pacifici, quoniam filii Dei voca-

Οκτώ, ὅς ἐστι Χριστὸς ἐν τῷ ὄρει τοῦτον τρόπον ἐδίδαξε.

α'. Μακάριοι οἱ πτωχοὶ τῷ πνεύματι, ὅτι αὐτῶν ἐστὶν ἡ βασιλεία τῶν οὐρανῶν.

β'. Μακάριοι οἱ πραεῖς, ὅτι αὐτοὶ κληρονομήσουσι τὴν γῆν.

γ'. Μακάριοι οἱ πενθῶντες, ὅτι αὐτοὶ παρακληθήσονται.

δ'. Μακάριοι οἱ πεινῶντες καὶ διψῶντες τὴν δικαιοσύνην, ὅτι αὐτοὶ χορτασθήσονται.

ε'. Μακάριοι οἱ ἐλεήμονες, ὅτι αὐτοὶ ἐλεηθήσονται.

ς'. Μακάριοι οἱ καθαροὶ τῇ καρδίᾳ, ὅτι ἴδον τὸ θεὸν ὄψονται.

ζ'. Μακάριοι οἱ εἰρηνοποιοὶ, ὅτι αὐτοὶ

Octo, hōus ho Christos en tō orei tōuton trōpon edidaxe.

a'. Macáριοι hoι ptōchōi tō pneūmati, hōti autōn estin hē basileia tōn ouranōn.

b'. Macáριοι hoι praeis, hōti autōi clēronomēsousi tēn guēn.

g'. Macáριοι hoι penthōntes, hōti autōi paraclethēsontai.

d'. Macáριοι hoι peiōntes caì dipsōntes tēn dicaiosynēn, hōti autōi chortasthēsontai.

e'. Macáριοι hoι eleēmones, hōti autōi eleēthēsontai.

st'. Macáριοι hoι catharōi tē cardia, hōti tōn Theōn ópsontai.

z'. Macáριοι hoι eirēnopoiōi, hōti autōi

Ocho, enseñadas por CHRISTO en el monte; y son,

1. Bienaventurados los pobres de espíritu, porque de ellos es el Reyno de los Cielos.

2. Bienaventurados los mansos, porque ellos poseerán la tierra.

3. Bienaventurados los que lloran, porque ellos serán consolados.

4. Bienaventurados los que han hambre y sed de la justicia, porque ellos serán hartos.

5. Bienaventurados los misericordiosos, porque ellos alcanzarán misericordia.

6. Bienaventurados los limpios de corazón, porque ellos verán á Dios.

7. Bienaventurados los pacíficos, porque ellos

buntur.
VIII. Beati qui persecu-
tionem patiuntur pro-
pter iustitiam, quo-
niam ipsorum est reg-
num cœlorum.

Quæ dicuntur Evan-
gelica Consilia?

Quæ videlicet per E-
vangelium non tamquam
ad salutem necessaria,
sed veluti susipientibus
magis expedita atque
utilia, à CHRISTO, non
præcipiente quidem, sed
consulente, proponun-
tur.

Quot sunt Evangelica
Consilia?

Principalia tria sunt:

- Nimirum;
I. Paupertas voluntaria.
II. Castitas perpetua.
III. Obedientia integra,
quæ propter DEUM

ἱοὶ Θεοῦ κληθήσον-
ται.

η'. Μακάριοι οἱ δεδιωγ-
μένοι ἕνεκεν δικαιο-
σύνης, ὅτι αὐτῶν ἔστιν
ἡ βασιλεία τῶν οὐρα-
νῶν.

Τίνες βουλὰὶ ἐυαγγε-
λικαὶ καλοῦνται;

Ἡγοῦν, ἁσπίνας δι' ἐ-
υαγγελίου, οὐ μὲν ὡς
ἀναγκῆς τῆ ζωτικῆς,
ἀλλ' ὡς τοῖς ἀποδεχο-
μένοις ἐπιτηδεύεσθαι
χρησιμώτερας ὁ Χριστὸς
οὐ μὲν ἐπιτάττων, συμ-
βουλεύων δὲ προέθη.

Πόσαι βουλὰὶ ἐυαγγε-
λικαὶ;

Τρεῖς ἕξοχοι·
Δήπου·

- α'. Πενία ἐκούσια.
β'. Ἀγνεία αἰδίου.
γ'. Ὑπακοὴ τελεία, ἡ
διὰ τὸν Θεὸν τῶ ἀν-

huius Theou clēthēsōn-
tai.

ē. Macáριοι hoι dediōg-
ménοι hēneken dicaio-
sýnēs, hóti autōn estin
hē basileía tōn oura-
nōn.

Tines boulaì evanguē-
licai caloũntai;

Egoun, hástinas di e-
vanguelíou, ou mèn hōs
anancías tē sōtēria,
all' hōs tōis apodecho-
ménοis epitēdeiestéras cāi
chrēsīmōtéras ho Christōs
ou mèn epitátton, sym-
boulévōn dē proéthē.

Pōsai boulaì evanguē-
licai;

Treis éxochoi·

Dépou·

- a'. Penía becousía.
b'. Hagnéia aídios.
g'. Hypacoē teléia, hē
dià tòn Theòn tō an-

serán llamados hijos
de DIOS.

8. Bienaventurados los
que padecen persecu-
cion por la justicia,
porque de ellos es el
reyno de los Cielos.

Quáles se llaman Con-
sejos Evangélicos?

Aquellos que CHRISTO,
(no mandando, sino acon-
sejando) propone en el
Evangelio: nó como ne-
cesarios para salvarse;
pero sí como mas propor-
cionados y provechosos
para la salvacion de los
que los abrazan.

Quántos son esos Con-
sejos?

Tres los principales:

Á saber;

1. Pobreza voluntaria.
2. Castidad perpetua.
3. Obediencia perfecta,
que se rinde al hom-

homini religiosè exhibetur.

Quæ hominis novissima dicuntur?

Ea, quæ homini ad extremum accidunt, ut

I. Mors.

II. Iudicium.

III. Infernus.

IV. Cælestis gloria.

De quibus ita docet Sapiens;

In omnibus operibus tuis memorare novissima tua, et in æternum non peccabis.

ἄνθρωπος εὐσεβῶς παρηχόμενος.

Τίνα τὰ τῆ ἀνθρώπου ἔσχατα λέγεται;

Τὰ τῶ ἀνθρώπου τὸ τελευταῖον συμβαίνοντα οἶον·

α'. Ὁ θάνατος.

β'. Ἡ κρίσις.

γ'. Ὁ ᾄδης.

δ'. Ἡ ἐπουράνιος δόξα.

Περὶ αὐτῶν οὕτως ὁ Σοφὸς διδάσκει·

Ἐν πᾶσι λόγοις σου μνησκού τὰ ἔσχατα σου, καὶ εἰς τὸν αἰῶνα οὐχ ἁμαρτήσεις.

FINIS.

Laus DEO, Deiparæque Virgini

MARIÆ.

ΤΕΛΟΣ.

Δόξα τῷ Θεῷ, καὶ τῇ θεοτόκῳ παρθένῳ Μαρίας.

thrōpō eusebōs parēchomēnē.

Τίνα τὰ τοῦ ἀνθρώπου ἐσχάτα λέγουται;

Τὰ τῆ ἀνθρώπου τὸ τελευταῖον συμβαίνοντα οἶον·

a'. Ἡ θάνατος.

b'. Ἡ κρίσις.

g'. Ἡ ᾄδης.

d'. Ἡ ἐπουράνιος δόξα.

Perì hōn hōutōs ho Sophōs didáskei·

Ἐν πᾶσι λόγοις σου μνησκού τὰ ἐσχάτα σου, καὶ εἰς τὸν αἰῶνα οὐχ ἁμαρτήσεις.

bre por DIOS.

Quáles se llaman postimerías del hombre?

Las que en el fin acaecen al hombre y son;

1. Muerte.

2. Juicio.

3. Infierno.

4. Gloria celestial.

Acerca de las quales enseña el Sabio;

En todo quanto haces acuérdate de tus postimerías, y nunca pecarás.

TELOS.

Dóxa τῷ Θεῷ, καὶ τῇ θεοτόκῳ παρθένῳ Μαρίας.

FIN.

Sea á DIOS alabanza, y á su Madre la Virgen

MARÍA.